



مدينة هامبورغ الهانزية الحرة إدارة التعليم والتأهيل المهني

Behörde f. Schule und Berufsbildung, Hamburger Str. 31, 22083 Hamburg

إريك فاكارو (B 32-2)

رئيس قسم دعم الفرص التعليمية

Winterhuder Weg 29, 22085 Hamburg

الهاتف: 040-428 63-3075

البريد الإلكتروني: eric.vaccaro@bsb.hamburg.de

إلى أولياء الأمور

26 فبراير/شباط 2021

معلومات عن برنامج P2 - الإمكانيات والتطلعات

السيدات والسادة أولياء الأمور الأعزاء،

ترغب المدرسة في مساعدة طفلكم على إدراك مواطن قوته ومواهبه في مرحلة مبكرة من العمر. لهذا تُجري المدرسة اختبارات رقمية عادلة ثقافياً وبمستويات لغة بسيطة في إطار برنامج "P2 - الإمكانيات والتطلعات" الموجه للتلاميذ المهاجرين حديثاً إلى ألمانيا. بمساعدة هذه الاختبارات يمكن للمعلمين والمعلمات التعرف على نقاط القوة والإمكانيات التي يتمتع بها التلاميذ، حتى وإن كانوا لا يتحدثون اللغة الألمانية بقدر كافٍ.

يمكن إخضاع التلاميذ لاختبارات P2 في المجالات التالية:

- مستوى اللغة الألمانية (كلغة ثانية)
- مستوى اللغة الإنجليزية
- مستوى الرياضيات
- المهارات المعرفية الأساسية (القدرة على التركيز والقدرة على التذكر والتفكير الاستنتاجي والوعي المكاني)
- المهارات المنهجية (ضبط النفس والقدرة على التخطيط والقدرة على حل المشاكل)
- معلومات عن السيرة الذاتية (مراعاة السيرة التعليمية)
- التوجيه المهني (الاهتمامات المهنية أو الدراسة الجامعية ومواطن القوة ومقارنة القدرات الشخصية بمتطلبات التدريب المهني أو الدراسة الجامعية).

تُعالج البيانات التي تُجمع في هذا السياق على أساس أحكام الفقرة 1 من المادة 98 والفقرة 3 من المادة 100 من قانون تنظيم المدارس في هامبورغ (HmbSG). ولن تُستخدم نتائج المعالجة إلا كأساس لتوجيه الدعم الفردي للتلاميذ في المدرسة. بالإضافة إلى أن المدرسة تمثل لجميع لوائح تنظيم حماية البيانات المعمول بها في حالة جمع البيانات وتخزينها¹ ومن واقع الخبرات السابقة مع تطبيق هذا البرنامج في المدارس، تُثبت أن التلاميذ كانوا يؤدون واجبات البرنامج بمرح والتزام. فهم يشعرون بالفخر من نتائج عملهم.

يُرجى التواصل مع مدرسة أطفالكم إذا كان لديكم مزيد من الاستفسارات عن برنامج P2. كما يمكنكم الاطلاع على معلومات عامة حول البرنامج من خلال الرابط: <https://www.hamburg.de/2p>.

مع أطيب التحيات

إريك فاكارو

¹ يمكنكم الاطلاع على سياسة حماية البيانات الخاصة ببرنامج P2 للحصول على مزيد المعلومات حول معالجة البيانات وحقوقكم من خلال الملف التالي: https://2p.hamburg.de/download/Datenschutzkerl%C3%A4rung_2P.pdf. ويمكنكم الحصول على هذه المعلومات بصورة ورقية إذا لزم الأمر. يُرجى التواصل مع الجهة المذكورة في مقدمة الخطاب بهذا الشأن.